

Termometro clinico frontale ad infrarossi  
Clinical infrared no contact forehead thermometer  
Thermomètre clinique infrarouge frontal  
Termómetro clínico frontal infrarrojos sin contacto  
Klinik kızılötesi temasız Termometre  
Infrarot-Stirnfielberthermometer  
Klinische Infrarood Voorhoofdthermometer



### IT Termometro clinico frontale ad infrarossi

La grafica dell'app è puramente indicativa. Telefono non incluso. Il marchio denominativo ed i loghi Bluetooth® sono marchi registrati da Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di questi marchi da parte di ARTSANA S.p.A. è soggetto a licenza.  
Requisiti di sistema: per Android: compatibilità con sistema operativo 4.4 e successivi per iOS: compatibilità con sistema operativo 9.0 e successivi.

\*Validato clinicamente secondo norma EN ISO 80601-2-56.  
▲ Leggere attentamente le avvertenze e le modalità d'uso contenute all'interno e conservarle per ogni futuro riferimento.

### FR Thermomètre clinique infrarouge frontal

Thermomètre : mode silencieux, indicateur de fièvre, assistant de proximité à l'aide d'un capteur afin d'assurer un positionnement correct.

Application gratuite : facile à installer et utiliser ; journal de mesures afin de partager simplement et rapidement les mesures où que vous soyez.  
La mise en page de l'application est donnée à titre indicatif. Téléphone non inclus. Le logo et la marque Bluetooth sont déposés par SIG, Inc. et utilisés sous licence par Artzana S.p.A. .

Configuration requise : compatible avec la AndroidTM versions 4.4 et supérieures. Compatibles avec les versions 9.0 et supérieures de l'iPhone® and iPad® iOS.

\*Validé cliniquement selon la norme EN ISO 80601-2-56.  
▲ Lire attentivement les avertissements et le mode d'emploi contenu à l'intérieur et les conserver pour toute consultation future.

### ES Termómetro clínico frontal infrarrojos sin contacto

Termómetro: modo silencioso; alarma de fiebre; asistente de proximidad, con sensor para un correcto posicionamiento. Aplicación gratuita: fácil de instalar y usar; diario de mediciones, fácil y rápido de compartir, esté donde esté. El diseño de la aplicación es solo indicativo. Teléfono no incluido. La marca y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de estas marcas por parte de ARTSANA S.p.A. está sujeto a licencia.

Requisitos del sistema: - Compatible con AndroidTM versión 4.4 o superior - Compatible con iPhone® y iPad® iOS versión 9.0 o superior.

\*Validado clinicamente según la norma EN ISO 80601-2-56.  
▲ Leer atentamente las instrucciones de uso contenidas en el interior y conservarlas para futuras consultas.

### EN Clinical infrared no contact forehead thermometer

The app layout is indicative only. Phone not included. The Bluetooth® trademark and logos are registered trademarks by SIG, Inc. and any use thereof by ARTSANA S.p.A. is under license.

System requirements: - Compatible with AndroidTM version 4.4 or above - Compatible with iPhone® and iPad® iOS version 9.0 or above.

\*Clinically validated to the EN ISO 80601-2-56 standard.  
▲ Please read carefully the warnings and instructions inside the pack, and keep them for future reference.

### DE Infrarot-Stirnfielberthermometer

Thermometer: geräuschloser Modus; akustisches Signal; Distanzassistent, ausgestattet mit einem Sensor zur korrekten Positionierung.

Kostenlose App: einfach zu installieren und zu benutzen; Tagebuch der Messungen, einfach und schnell zu teilen, wo auch immer Sie sind.  
Die Grafik der App ist rein indikativ. Telefon nicht inbegriffen. Die Firmen- und die Bluetooth®-Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch ARTSANA S.p.A. unterliegt der Lizenz.

Systemanforderungen: Kompatibel mit Android Version 4.4 oder höher - Kompatibel mit iPhone® oder iPad® iOS Version 9.0 oder höher.

\*Klinisch getestet gemäß EN ISO 80601-2-56.  
▲ Sorgfältig die Hinweise und die Gebrauchsanleitung im Packungsinnen lesen und für zukünftiges Nachschlagen aufbewahren.

### PT Termómetro pediátrico frontal a infravermelhos

Termómetro pediátrico frontal a infravermelhos: modo silencioso; indicação de febre; assistente de proximidade com sensor para um posicionamento correto. Aplicação gratuita: fácil de instalar e usar; diário de medição, fácil e rápido de partilhar, onde quer que esteja. O layout da aplicação é apenas indicativo. Telefone não incluído.

A marca registada Bluetooth® e logótipos são registados pela SIG, Inc. e qualquer uso pela ARTSANA S.p.A. está sob licença.

Requisitos do sistema: - Compatível com AndroidTM versão 4.4 ou superior - Compatível com iPhone® e iPad® iOS versão 9.0 ou superior.

\*Validado clinicamente consoante a norma EN ISO 80601-2-56.  
▲ Leia atentamente as advertências e as instruções que se encontram no interior da embalagem e conserve-as para consultas futuras.



### CHICCO BABY UNIVERSE APP

APP FREE FACILE DA INSTALLARE E DA USARE  
FREE APP EASY TO INSTALL AND TO USE

DIARIO DELLE DIVERSE MISURAZIONI  
BODY TEMPERATURE DIARY

MISURAZIONI FACILI E VELOCE DA CONDIVIDERE, OVUNQUE TU SIA  
DIARY EASILY AND FAST TO SHARE, WHEREVER YOU ARE



0m+



## Thermo Family

TERMOMETRO CLINICO FRONTALE AD INFRAROSSI  
CLINICAL INFRARED NO CONTACT FOREHEAD THERMOMETER

REF 00009222000000  
Tipoióv/Distribuito da/Distribué par:  
Artzana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1  
22070 Grandate (Como) - Italy  
www.chicco.com  
Made in China - Fabriqué en Chine - Fabricado em China  
Fabricado en China - Παράγεται στην Κίνα

AVITA Corporation 9F, No. 78 Sec.1,  
Kwang-Fu Rd., San-Chung District,  
24158 New Taipei City, Taiwan

Numero verde consumatori Italia  
800 188 898

LOT



+55°C  
-25°C  
+95%

EC REP MDSS GmbH  
Schiffgraben 41  
30175 Hannover, Germany

CNP 6086165  
REV. 01-2020  
Bluetooth® v.4.0



MODALITÀ SILENZIOSA  
SILENT MODE

ASSISTENTE DI DISTANZA:  
DOTATO DI SENSORE PER  
UN CORRETTO  
POSIZIONAMENTO  
PROXIMITY ASSISTANT: WITH  
SENSOR FOR A CORRECT  
POSITIONING

### NL Klinische infrarood Voorhoofdthermometer

Thermometer : stille modus; koorts-aanduiding; hulp bij afstands-bepaling, met sensor voor juiste positionering.

Gratis app : eenvoudig te installeren en gebruiken; overzicht van metingen, handig en snel te delen, waar je ook bent. Het ontwerp van de app is indicatief. Telefoon niet inbegrepen.

Het Bluetooth® handelsmerk en de logo's zijn bij SIG, Inc. geregistreerde handelsmerken en elk gebruik hiervan door ARTSANA S.p.A. staat onder licentie.

Systeemvereisten : - Compatibel met AndroidTM versie 4.4 of meer - Compatibel met iPhone® en iPad® iOS versie 9.0 of meer.

\*Klinisch goedgekeurd volgens de norm EN ISO 80601-2-56.

▲ Lees voor het gebruik de waarschuwingen en de gebruiksaanwijzing in de verpakking en bewaar ze om ze later te kunnen raadplegen.

### TR Klinik Kızılötesi temasız Termometre

Termometre: sessiz mod; ateş göstergesi; yakınlık asistanı, doğru pozisyon için sensör. Ücretsiz uygulama: kurma ve kullanım kolaylığı; günlük ölçüm listesi, hızlı ve kolay paylaşım, her neredeyse sizinle.

Uygulama modeli yalnızca gösterge niteliğindedir. Telefon dahil değildir. Bluetooth® ticari markası ve logoları SIG A.Ş. tarafından tescilli ticari markalardır ve ARTSANA S.p.A. tarafından yapılan kullanımlar lisans altındadır.

Sistem gereklilikleri: AndroidTM 4.4 versiyonu ve üzeri ile uyumludur. - iPhone® ve iPad® iOS 9.0 versiyonu ve üzeri ile uyumludur.

\*EN ISO 80601-2-56 normlarına göre klinik olarak onaylanmıştır.

▲ Kutunun içinde yer alan kullanım bilgileri ve uyarıları dikkatle okuyunuz ve ilerde referans olarak üzere saklayınız.

Türkiye'deki ithalatçı firma: Artzana Turkey Bebek ve Sağlık Ürünleri A.Ş.  
İçerenköy Mh. Erkut Sk. No:12 Üner Plaza K:12  
Ataşehir İSTANBUL  
Tel: 0 216 570 30 30  
İhracatçı Firma: ARTSANA SpA Via Saldarini Catelli, 1, 22070 Grandate, Italy Tel: 0039 031.382.111  
Menşei : Çin